

ACCESS Mied d'instrucziun da romontsch per la scola populara dalla Surselva

Texts e vocabulari per la 6. classa

Auturs Sandro Tomaschett, Bruno Flepp

Grafica frontispezi Grafikdeal

Transcripziun en InDesign Adrian Cathomas, Gion Tenner, Sandro Tomaschett

Programmaziun pagina Marc Thoma
d'internet e concepziun Moodle

Sustegn linguistic e lectorat Alexi Decurtins

Ulteriuras lavurs da tut gener Ils commembers da suprastonza ed il secretariat
PRO IDIOMS SURSELVA

Responsabel general per Adrian Cathomas
l'informatica e per Moodle
Menader general dil project Francestg Friberg

Dretgs d'autur PRO IDIOMS SURSELVA

Da retrer www.access.ac

Contact surselva@access.ac

Fotografias frontispezi Motiv: XXX / XXX dalla 6. classa
Fotograf: XXX / Gion Tenner



versiun 1,
october 2014

Cuntegn

Ben ha bugen Onna (Bruno Flepp)	4
Praulas dils Indians (Bruno Flepp)	24
Code per la controlla d'emprender	contr2014indians
Leger fa vegnir gronds (Sandro)	29

Ben tschenta ina damonda – Fegls da lavur: paginas 7 - 10

Tgi s'auda tier la famiglia da Ben?

En quei capetel has ti empiru d'enconuscher aunc treis ulteriuras persunas dalla famiglia sper Ben. Tgei sas ti dad ellas? Rimna tias informaziuns e porta ella en quellas brevs d'indezis.

El quader astgas ti malegiar las differentas persunas aschia sco ti has imaginau quellas.

Brev d'indezi	
	Num: _____ _____
Tier la persuna: _____ _____ _____ _____	

Brev d'indezi	
	Num: _____ _____
Tier la persuna: _____ _____ _____ _____	

Brev d'indezi	
	Num: _____ _____
Tier la persuna: _____ _____ _____ _____	

Brev d'indezi	
	Num: _____ _____
Tier la persuna: _____ _____ _____ _____	

Ben ha bugen Onna - Daco che quei ei aschia savein nus aunc buc. Scriva sin in auter fegl ina cuorta brev ad enzatgi che ti has bugen. Scriva ella brev era daco che ti has bugen quella persuna!



El smugl dils sentiments

Ben ei tut indentergliauter. Siu tgierp ei curios e ses patratgs sgulan tras il tgau. El seturpegia che Duri enconuscha ussa siu misteri. Igl ei penibel, ed el ha tema che siu frar fetschi mo beffas dad el.

Sch'ins ei s'inamuraus, lu sa ei dar in smugl da sentiments:

Bia sulegl e plascher
e lu plievgia e neblas.



Contempla ils suandonts plaids e fai ils suandonts patratgs!

Tgei plaids s'audan tier simpatia e tgeinins tier antipatia?

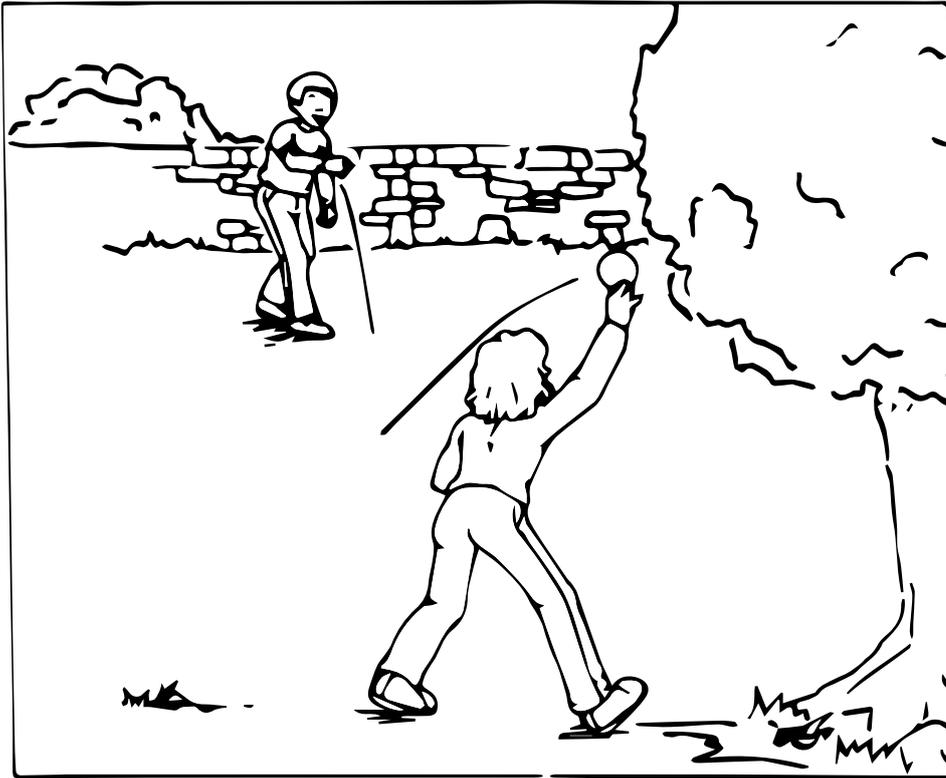
Elegia duas colurs e colurescha els. Lu discutescha tia decisiun cun tes conscolars.

luschezia mudergiar carsinar pitgar sillas schuialas
freid embratschar buna surrir
smaccar egls far tgau consolar desiderii
pitgar vilentar scuidonza carezia
odi strihar

Onna - Fegls da lavur: paginas 11 - 16

Onna ei nova ella classa da Ben

Ben ha igl emprem il sentiment ch'ella vesi ora curios e ch'ella s'audi gnanc tier ils auters. Legia la descripziun dall'Onna e mategia ella aschia sco quei che ti has imaginau ella!



Tgei manegias che seigi special vid Onna?

L'Onna ha buca lev

Signur Albin di ch'ei seigi grev per Onna. Sas ti s'imaginar tgei e pertgei? Tgei manegias ti dil secuntener dils conscolars? Fai ina discussiun cun tes conscolars!

Ina historia da maletgs

Dessegna 5 situaziuns ord il text pg. 11-16 e commentescha cun 1-2 construcziuns!

1.

2.

3.

4.

5.

Andriu cul tappun da grimassas - Fegls da lavur : p. 17 - 22



Cheu constat enzatgei buc! _____

Tier mintga pass che Andriu fageva, mirava la
glina da quei brut.

Romano cloma:
"Andriu, saulta!"

Ben posseda in taccader cun ina
glina che bragia.

Ben metta il taccader silla sutga
d'Andriu.

Zacons entscheivan
a lahergnar.

Andriu entscheiva gleiti a
bargir

Andriu ei tut confus e sevolve
entuorn.

Andriu sto ir davontier per lavar
las
tablas.

Tschenta las construcziuns ella dretga successiun cun numerar e dai in tetel adequat!

Cura che la glina fa grimassas

... sto signur Albin rir. Lu vegn el denton tuttenina vietis e Ben sto star anavos.

Tgei manegias ti dil sedepurtar dil scolast ?

A signur Albin havess jeu da dir il suandont :

A mi para ei malgest che Ben stoppi star anavos perquei che _____

Igl ei gest che Ben sto star anavos perquei che _____

Sche jeu fuss signur Albin, lu havess jeu _____

Elegia ina construcziun, che va tenor tiu meini a prau cun signur Albin, e scriva tiu meini sin
las lingias corrispudentas.

Da tgei marcau vegn Onna?

Cheusut anflas ti entginas construcziuns. Ellas ein buca copiadas exact ord il cudisch. Noda la pagina e la lingia nua che ti anflas quellas informaziuns!

“Miu bab ha aunc buca lavur cheu en Svizra”, rauenta Onna. pg. ____ lingia ____

Tuttenina vegn Onna per via. pg. ____ lingia ____

“Gie, leu ei il quater da baraccas. Leu habitein nus”, ha Onna detg. pg. ____ lingia ____

Ben ha dumandau Onna sch'ei eri bi a Kattowitz? pg. ____ lingia ____

Ben leva spitgar sin Onna tier la pasternaria. pg. ____ lingia ____

“Ei era bi”, ha Onna detg, “nus savevan far termagls sper las minieras. pg. ____ lingia ____

Ben ha vuliu catschar naven Romano. pg. ____ lingia ____

“Mo,....”, ha Ben detg. pg. ____ lingia ____

Ben ei sefermaus cuort avon ch'el era davos Onna. pg. ____ lingia ____

Cura che Romano vegn ord stizun dat Ben in stausch ad el per ch'el svaneschi aschi spert sco pusseivel. pg. ____ lingia ____

Lu ha Ben fatg dus gronds pass ed ei staus sper Onna. pg. ____ lingia ____

Jeu habiteschel alla Via dalla Fontauna. pg. ____ lingia ____

Ben ei currius suenter ad Onna. pg. ____ lingia ____

Oz ein las uras da zambergiar curdadas ora. pg. ____ lingia ____

“Vul accumpignar mei in toc?” ha Onna dumandau. pg. ____ lingia ____

Romano ei ius en pasternaria per massa dultschergnem. pg. ____ lingia ____

El ha detg: “Tgau” all'Onna. pg. ____ lingia ____

“Gie, leu nua che la cotgla vegn ord la profunditad”. pg. ____ lingia ____

“Nua dormas?” ha Ben dumandau pg. ____ lingia ____

Co savess quella stanza da durmir veser ora? Fai in maletg cheusut!

Ben scriva ad Onna - Fegls da lavur: pg. 33 - 34**Ben scriva ad Onna**

Resumescha cheusut il text da pagina 33-34 cun entginas skizzas!

<i>Ben scriva ad Onna</i>	1	2	3	4
5	6	7	8	9

In discuors al telefon

Suentermiezdi stat l'Onna mal ch'ella ha ris ora Ben. Ella pren il telefonin e telefonescha a Ben:

“Hallo Ben, cheu ei l'Onna. Ti quei dad oz endamaun”

S'imaginescha tgei che Onna savess dir a Ben e noda quei cheusut!

“Vul ir cun mei?”

Tgei manegia Ben cun quei? Ponderescha tgei che quei munta “ir ensemen”.

- | | | |
|--|------------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> s'entupar mintga di | <input type="checkbox"/> dar bunas | <input type="checkbox"/> scriver brevs in a l'auter |
| <input type="checkbox"/> dar il maun | <input type="checkbox"/> _____ | <input type="checkbox"/> _____ |
| <input type="checkbox"/> _____ | <input type="checkbox"/> _____ | <input type="checkbox"/> _____ |

Rimna ideas tgei che auda tut vitier sch'ins va ensemen e completescha la gliesta cheusura!

Andriu enstagl Onna - Fegls da lavur: pg. 36 - 42

Andriu enstagl Onna

Ponderescha tgei ch'il tetel "Andriu enstagl Onna" munta. Enquera el text indicaziuns en quei connex e nota ellas cheusut:

Squeter e squetra

Andriu di: "L'Onna ei buca aschi nunpusseivla pli. Ella fa mintga giug e fa era buca in lahergnem sco tschellas." Ben di: "Ina buoba eis ella tuttina. Andriu: "Mo per cass buc ina squetra."

- Tgei ei ina squetra? Dat ei era squeters? "Tipic buob" ni "tipic buoba"?
- Quei ha segir gia mintgin da vus tertgau inagada. Co fuss ei cun in pign "test"? Scriva anonim sin in cedel tgei ch 'ei per tei tipic buob ni tipic buoba. Ils cedels vegnan rimnai ed in suenter l'auter prelegi e sorti tenor tipic buob ni tipic buoba. Quels cedels saveis metter vid ina preit. Ein tuts adina d'accord?
- Ponderescha entginas minutas tgei avantatgs ni disavantatgs ch 'in buob ni ina buoba ha! Noda tias ponderaziuns ella tabella cheusut!

Jeu sun bugen in buob/ ina buoba

Jeu sun bugen in buob/ ina buoba

Onna dat risposta - Fegls da lavur: pg. 43 - 47

Onna sedeporta auter che Ben

Ella s'occupescha ni dad auters ni da Ben.

Tgei manegias ti da siu sedeportar?

Scriva a fin las suandontas construcziuns!

Jeu manegel ch'igl ei bien ch'Onna ei aschi aviarta, perquei

Jeu tratgel ch'igl ei buc aschi bien ch' Onna ei aschi aviarta, perquei ...

Sche jeu fussel Onna, lu . . .

Bunamein ina brev d'amur

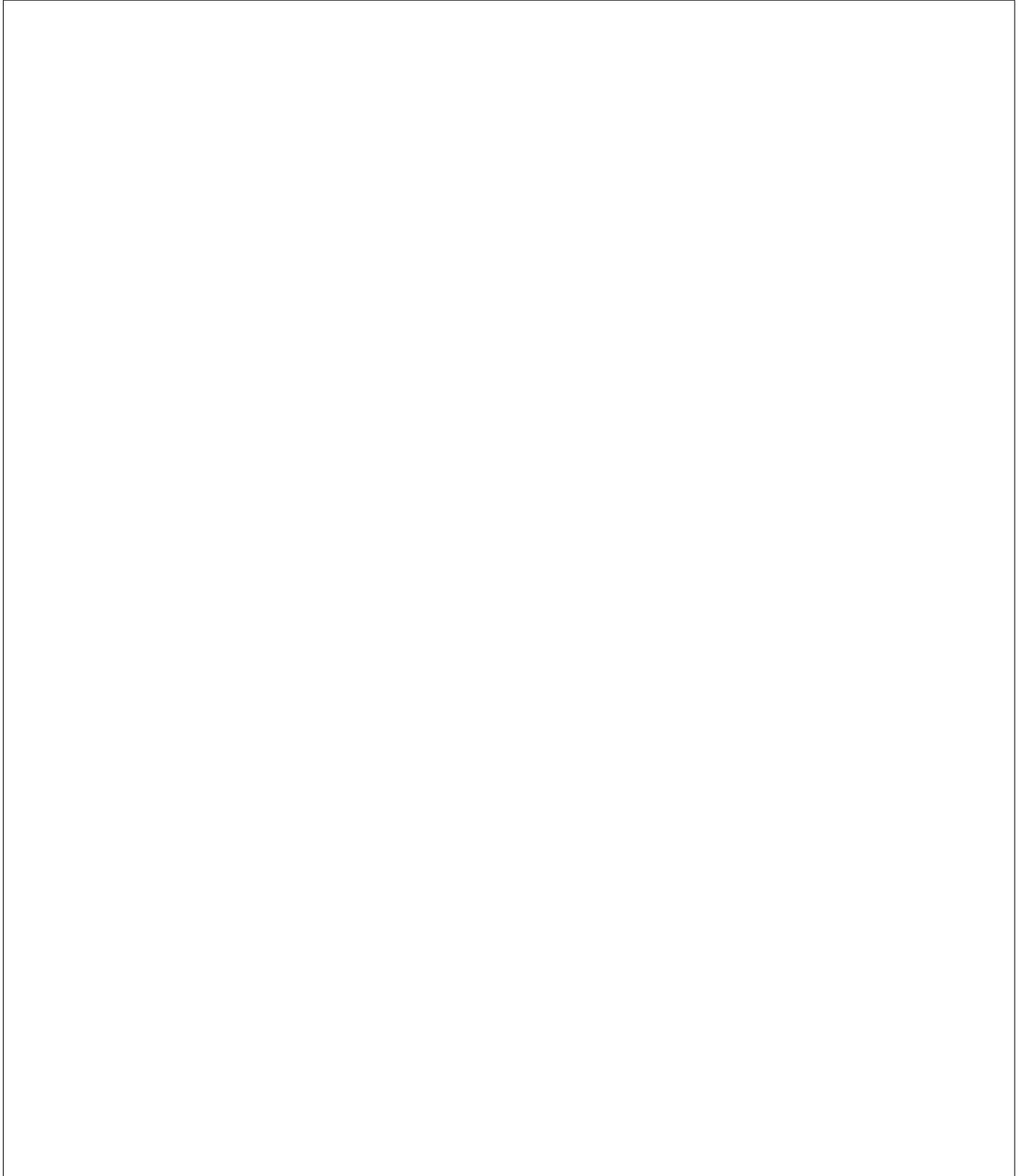
Ben scriva tut quei che vegn endamen ad el tier Onna. Denton smuglia el il pupi e fiera naven quel. S'imaginescha tgei che Ben havess saviu scriver ad Onna e nota quei cheusut!

Ben sefa bials - Fegls da lavur: pg. 48 - 51

Il grond mument

Malegia tei cun tia vestgadira preferida!

Patratga era vid caussas pintgas: calzers, soccas, cadeina, tschenta!



Tacs da hutlas e la surprisa d'Onna - Fegls da lavur pg. 52 - 56

In gentar da fiasta

Sas ti cuschinar? Tgei cuschinas ti il pli bugen?

- Noda cheusut tiu recept preferiu! Sche ti sas buca co ins cuschina tia tratga preferida, sa forse enzatgi da tia famiglia ni enzatgi dalla classa gidar tei.

Rauenta d'ina invitaziun tier in gentar/ ina tscheina

Aschia sas ti entscheiver:

Dacuort sun jeu staus envidaus/ envidada tier _____ a gentar /

tscheina, perquei che _____

Ei ha dau _____

Duas visetas - Fegls da lavur: p. 57 - 63

Ureidis e pli ch'ureidis

La mumma da Ben capescha buca las sgnoccas ch'igl aug Flurin fa. Ella manegia ch'el seigi ureidis e menders ch'in affon.

Tgei fagesses ti en sia situaziun? Sedecida per ina entschatta d'ina construcziun e scriva lu vinavon quella!

Jeu capeschel la mumma da Ben, perquei _____

Jeu sun dil meini che la mumma da Ben capeschi buca sgnoccas, perquei _____

Sche jeu fuss en la situaziun dalla mumma, sche _____

Las historias digl aug Flurin

Igl aug Flurin sa raquintar bia legras historias. Cun in pign giug eis ei fetg lev d'inventar curiosas historias.

Enquera silmeins dus conscolars che giogan cun tei!

1. Studegia in tetel per tia historia e scriva quel sin in feagl complementar! Scriva era sil feagl l'emprema construcziun da tia historia!
2. Dai il feagl a tiu vischin!
3. Quel legia ussa l'enschatta da tia historia. Suenten faulda el quei ch'ei scret anavos e scriva vinavon la historia cun ina construcziun.
4. Il feagl vegn daus aschia vinavon entochen ch'el ei pleins.

Adatg: La davosa construcziun sto esser ina construcziun finala. Prelegi dad ault la historia che vus veis scret communablamein!

Onna e Ben van sut l'aua - Fegl da lavur: pg. 64 - 69

Il giug culs sentiments

Vus duvreis in partenari. Igl emprem giugadur trai duas ga il quadrel. L'emprema cefra ch'el fa o cul quadrel vegn marcada horizontalmein (da seniester a dretg), la secunda cefra verticalmein (da sura engiu). Igl ei impurtont ch'il secund giugadur sappi duront quei temps buca mirar sil feigl, perquei ch'el sto ussa lignar la particularitad. Igl emprem giugadur sa malegiar, describer ni presentar quella.

Atgnadads ch' ein vegnidas lignadas endretg san vegnir cuvretgas cun chips.

Fagei sezs las reglas, sco per exempel: Tgi che ha sco emprem plein ina retscha ha gudignau.

In' outra varianta: In legia il plaid che stat screts, e tschel sto aschi spert sco pusseivel dir il cuntrari ni in semegliant sentiment. Eis el vegnius da far quei spontanamein, vegn midau e l'auter legia.

	1	2	3	4	5	6
1	inamurau	legher	temeletg	nervus	en gretta	trests
2	cunscienzius	ventireivel	amicabel	loschs	agressivs	beaus
3	curaschus	schenaus	tups	lungurus	inquietaus	confus
4	agitaus	staunchels	cuntents	vietis	van	plein odi
5	spirtus	reteniu	vilaus	ruasseivels	jasters	interessant
6	pensivs	leghers	nauschs	haver cumpassiun	bi	fascinont

Carezia, confidanza, affecziun

... ein sentiments fetg specials che sesviluppesch cura che nus essan zun damaneivel in da l'auter. Ben ed Onna gaudan il bogn ell'aua freida dil lag. Els sentan il tgierp da l'auter e gaudan la vischinonza.

Mintga carstgaun drova la vischinonza d'autras creatiras, dall'amtga, digl um, dalla famiglia, digl animal da casa, etc. Contempla en ruaus ils suandonts maletgs e scriva sillas lingias dasperas tgei che ti vesas. Sedecida silsunter per in maletg preferiu e declara a tes conscolars, daco che ti has gest eligiu quei maletg!









La secunda construcziun muncava - Fegls da lavur p. 70 - 74

« Ben batta veramein... »

Vus saveis s'imaginar co Ben sesenta cura ch'el vesa Onna e Romano ensemen sil plaz scola e cura ch'el vegn ris ora dall'entira classa?

Tgei scheis vus dil sedepurtar dad Onna?

Ben	Onna

« Onna ha bugen Ben... »

Eis ei gest ch'il scolast Albin scriva alla tabla „Onna ha bugen Ben“?

Scriva a fin silmeins ina dallas suandontas construcziuns!

Signur Albin ha reagiu endretg, perquei _____

Signur Albin ha buca reagiu endretg, perquei

Quei che scolast Albin ha scret alla tabla constat buc, pertgei ch'el vess buca astgau

semischedar en quella caussa, perquei _____

Praulas dils Indians

Tgi ha purtau il sulegl?

Il scolast prelegia il text.

Ils scolars schain sin ina madrazza. Els han serrau ils egls e seconcentreschan sin lur flad.

Ussa teidlan els bein e s'imagineschan in film dil text ch'il scolast prelegia.

Silsuenter sa mintgin raquintar siu film. Tgi ha viu tgei? Co veseva ei ora?

Il fiug

Leger il text comunablamein ni mintgin per sesez.

Mintga scolar prepara per l'auter di 5 damondas en connex cun il text.

L'auter di tschentan ils scolars las damondas in a l'auter. Quel che sa la risposta astga tschentar ina nova damona.

La siarp da 7 colurs

Leger individualmein il text.

Saver raquintar il text cun agid da skizzas dessignadas sez.

<i>La siarp da 7 colurs</i>	1	2	3	4
5	6	7	8	9

La tschuetta e las miurs

Leger individualmein il text.

Tschentar ensemen in mind-map ord il text legiu per saver raquintar el l'auter di en scola.

Amitgs en carplina

Leger il text comunablamein en classa.

Eleger la part che duei vegnir giugada en fuorma da scena. Silsuenter reparter las rollas.

Preparar il text per jugar la scena eligida.

Co la siarp ha survegniu dents da tissi

Preleger il text en moda sluccada.

Ils scolars indicheschan in fil tgietschen dil cuntegn e preparan silsunter entginas damondas pils auters scolars.

(En l'aschunta dat ei era damondas gia formadas ch'ils scolars savessen rispunder)

La praula dil flum Niagara

Leger communablamein il text.

Reparter il text per leger en rollas.

Preparar da leger en rollas.

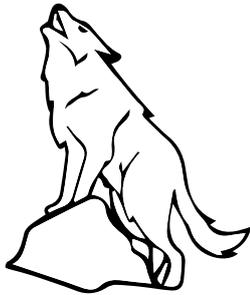
Presentar alla classa.

Cheu dess ei era la pusseivladad da crear in «automat da historias» (scenas sin ina folia liunga e lu preleger il text cun mussar las diversas skizzas).

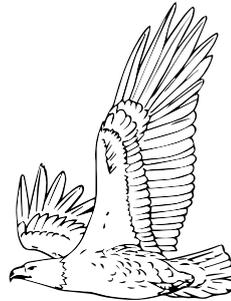
Tgi ha purtau il sulegl?

Teidla la historia e noda entgins cavazzins tiels maletgs e fai skizzas nua ch'ei drova!

cojot (luf dalla preria)



tschéss



flum

sault



2 truccas

tschaffa



truca cun uvierchel

cuntrada cun levada dil sulegl

Amitgs en carplina: Successiun dils discuors per giugar la scena pg.18 – 21

Talpa 

Uors 

Uolp 

Talpa 

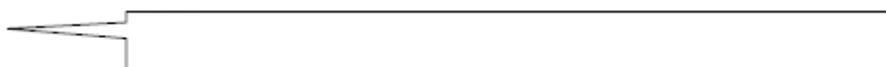
Talpa 

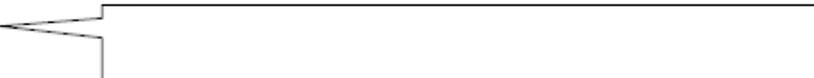
Tgaper 

Talpa 

Lieur 

Talpa 

Talpa 

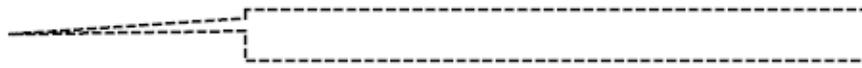
Uors 

Talpa 

Uolp 

Tartaruga 

Tgaper 

Tartaruga 

Talpa 



Damondas tier: Co la siarp ha survegniu dents da tissi

Tgei ha Diu dau al tschéss?	termentas alas
Tgei ha Diu dau alla tscharva?	combas lingieras
Tgei ha Diu dau agl uors?	forza gigantesca
Tgeinin ei il problem dalla siarp Casur?	lezza ha survegniu nuot per seriscuder, ella posseda gnanc in soli sulet dent. Tut ils animals, schizun las mustgas fan beffas e mudregian ella
Co mudregia il cunegl temeletg la siarp?	cun satrar la siarp el sablun cun better la siarp ell'aua
Tier tgi ei la siarp ida per agid?	tier Cipas, il scaffider
Declara la via che meina tier Cipas!	ina via plein crappa grossa (gonda)
Declara igl intern dil cuvel da Cipas!	amiez il cuvel arda ina glisch sontga il fried dil fem empleina igl entir cuvel
Declara co Cipas gida la siarp!	Cipas sesaulza, sezuglia en fem e di plaids misterius. El pren murmignond zacons cotgel ardents dent ter la detta rumpa in pèr radis giu dil sulegl zuglia la cotgla els radis dil sulegl
Tgei survegn la siarp per seriscuder?	dents da tissi, gits sco guilas
Tgi entaupa la siarp cu ella retuorna a casa?	in cunegl
Tgei fa la siarp cul cunegl?	la siarp morda cun ses dents da tissi il cunegl sto murir
Co vulan ils animals far vendetga?	cun mazzar quel che ha dau tonta pussonza alla siarp
Nua fuian la siarp Casur e Cipas?	ord il cuvel meina ina via zuppada el funs dalla tiara Cipas di in verset magic, ed avon els sesarva ina profunditad senza fin els schluetan lien e la tiara sesiara puspei
Nua sesanfla Cipas dapi quei temps?	ella stgiradetgna dils uffiaris ellas profunditads sutterranas
Dapi lu aud'ins ni ves'ins Cipas entras tgei eveniments?	ils vulcans feman nibels da tschendra sezuolan ord sfendaglias lava sbuglia a val - la tiara trembla greppa sefenda - cuolms sfundran auas van sur las rivas



Sin Moodle anfla tiu scolast/tia scolasta ina controlla d'emprender. Il code per arver quella controlla sesanfla silla pagina da cuntegn (p. 3). Bien cletg!

Gasettas – Accumpignaders dil mintgadi



Jeu sai nua che jeu sai comprar gasettas e magasins e nua che jeu sai leger quellas e quels gratuitamein.

Pensum:

- Nua san ins comprar gasettas e magasins en tia vischinonza?
- Nua survegnan ins gasettas e magasins gratuitamein?
- Nua san ins leger gasettas e magasins gratuitamein?
- Discussiunei in cun l'auter e scrivi vossas pussevladads ella gliesta cheusut.
- Cumparegliei silsunter cul fegl da lavur "Tgei massa glied" e completei vossa gliesta!

cumprar gasettas

*retscheiver gasettas
gratuitamein*

leger gasettas gratuitamein



Bien da saver: Gasettas e magasins ch'ins survegn tarmess tier regularmeim (gasettas e magasins abonnai) cumpran ins buca sin in post da vendita. Quellas e quels porta il postenent ad ins directamein a casa.

Gasettas – Accumpignaders dil mintgadi



Jeu sai nua che jeu sai cumprar gasettas e magasins e nua che jeu sai leger quellas e quels gratuitamein.

Pensum:

- Il fegl da lavur “Tgei massa gliעד” muossa divers loghens, nua ins sa leger gratuitamein gasettas e magasins. Il maletg ei surtratgs cun ina reit da coordinatas. Ils quaders da coordinatas ein marcai cun cefras e bustabs.
- Noda ils loghens, nua ch’ins sa leger gratuitamein gasettas e magasins. Noda plinavon il quader da coordinatas, el qual ti has anflau il liug corrispudent!
- **p.ex. B6:** Igl um culla comba en gep legia la gasetta en stanza da spetga dil miedi.



Bien da saver: Bunamein dapertut nua che carstgauns ston spitgar anflan ins gasettas e magasins per ch’ei seigi buca memia lungurus da spitgar.

Miu magasin da siemi



Jeu sai co miu magasin preferiu havess da veser ora sch'el existess.

Pensum:

- Tgei informaziuns stuess miu magasin da siemi mintgamai cuntener? Fai ina gliesta cul cuntegn da tiu magasin da siemi!
- Creescha il frontispezi da tiu magasin da siemi per l'exposiziun da vos magasins!
- Sche ti has access ad in computer, sche astgas ti far diever dad el.

Bien da saver: Sil frontispezi audan il num dil magasin, sco era maletgs e tetels grass (Schlagzeilen). Exempels da magasins gidan tei da planisar tiu agen frontispezi.



Modas da leger



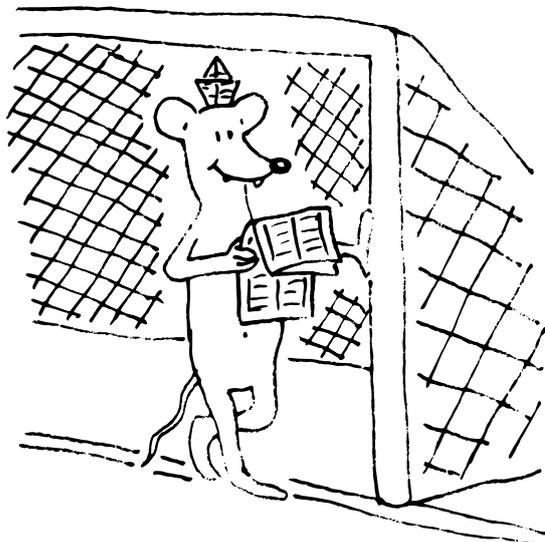
Jeu sai tgei gasettas e magasin che vegnan legi en mia famiglia e daco.

Pensum:

- Intercuri las modas da leger da vies contuorn (p.ex. famiglia, parents, ...)!
- Crei in questiunari (Tgi legia tgei, daco, con savens, cu?)!
- Dumandei 10 personas e cumparegliei silsunter ils resultats!

p.ex.:

<i>tgi?</i>	<i>num dalla gasetta ni dil magasin</i>	<i>interess specials</i>	<i>con savens?</i>	<i>cu? (damaun, miezdi, sera)</i>
<i>mumma</i>	<i>La Quotidiana</i>	<i>cultura</i>	<i>mintgadi</i>	<i>sunter solver</i>



Bien da saver: Sche vus leis dumandar parents ni enconuschents, sche s'annunziei avon tier els.

Tips da gasettas e da magasins

*Tgei gasettas e
magasins audan tier
tgei tip?*

*Nua san ins
cumprar els?*

Tgei cuntagnan els?

*Con savens
cumparan els?*

*Tgei tips da gasettas e
da magasins existan?*

*magasins da
publicum*

magasins dil fatg

magasins specials

*gasettas dalla
dumengia*

gasettas dil di

Tips da gasettas e da magasins (sligiaziums)

Tgei tips da gasettas e da magasins existan?	Con savens cumparan els?	Tgei cuntegnan els?	Nua san ins cumprar els?	Tgei gasettas e magasins audan tier tgei tip?
magasins da publicum	mintga jamna (corrispunda per la plipart dilis cass)	publicum fetg vast artehels davart divers temas sco p.ex. moda, politica, economia, ...	kiosk abonnamment	Schweizer Familie Glückspost Tele
magasins dil fatg	mintga 14 dis mintga meins mintga 3 meins	specific per certas professiuns	abonnamment (corrispunda per la plipart dilis cass)	Bildung Schweiz Bündner Schulblatt Schweizer Bank
magasins specials	mintga meins (corrispunda per la plipart dilis cass)	tematicas dil temps liber, sco p.ex. auto, economia, animals, cuschinar, musica, ...	kiosk abonnamment	Auto Bild Schöner wohnen kicker Geo
gasettas dalla dumengia	mintga dumengia	actualitad, commentaris, reportaschas, informaziuns pli specificas	kiosk automats da vendita abonnamment	Blick am Sonntag Südositschweiz am S. NZZ am Sonntag
gasettas dil di	silmeins 4 ga ad jamna	novitads actualas	kiosk automats da vendita abonnamment repartiziun gratuita	La Quotidiana Die Südositschweiz Bündner Tagblatt

Nossa gasetta dil di



Jeu enconuschel ils elements dil frontispezi d'ina gasetta dil di.

Pensum:

- Sil fegl da lavur “Ils elements dil frontispezi” ein ils divers elements dil frontispezi d'ina gasetta dil di presentai. Mira atras els a moda concentrada!
- Taglia ora las singulas noziuns sil fegl “Ils elements dil frontispezi II”!
- Attribuescha las noziuns dil fatg al liug corrispundent dil frontispezi d'ina gasetta dil di. En cass da malsegirtads sas ti nunschenadamein sedrizzar alla persuna d'instrucziun.
- Cura che ti has schau controllar la persuna d'instrucziun tia sligiazium, sas ti taccar las singulas noziuns el liug corrispundent.

Bien da saver: Las diversas parts d'ina pagina da gasetta numnan ins elements stilistics (Stilelemente). Per che las lecturas ed ils lecturs vegnien ordlunder meglier, restan quels elements stilistics tuttina per in mument e vegnan buca midai.



Il elements dil frontispezi

<i>nr.</i>	<i>noziun romontscha</i>	<i>noziun tudestga</i>	<i>descripziun</i>
1)	<i>logo</i>	<i>Logo</i>	<i>num dalla gasetta</i>
2)	<i>lingia grassa</i>	<i>Schlagzeile (Headline)</i>	<i>resumaziun dil pli impurtont digl artechel, quei che croda immediat en egl</i>
3)	<i>suttetel</i>	<i>Untertitel</i>	<i>vegn screts pli pign, cumpletescha quei che stat ella lingia grassa</i>
4)	<i>tetel intermediar</i>	<i>Zwischentitel</i>	<i>sparta igl artechel en diversas parts, muossa tgei che vegn tractau el proxim passadi (proxima part)</i>
5)	<i>text introductiv</i>	<i>Vorspann (Lead)</i>	<i>resumaziun dil cuntegn digl artechel, scartira che croda en egl, sesanfla denter tetel ed artechel</i>
6)	<i>num digl autur</i>	<i>Autorenname</i>	<i>muossa tgi che ha scret igl artechel</i>
7)	<i>lingias, scaffettas</i>	<i>Linien, Kästchen</i>	<i>spartan ils artechels in da l'auter, ordineschan ils artechels, san era menar l'attenziun sin singuls artechels</i>
8)	<i>maletg</i>	<i>Bild</i>	<i>tschaffa l'attenziun dil lectur</i>
9)	<i>legenda dil maletg</i>	<i>Bildlegende</i>	<i>declara il maletg</i>
10)	<i>surfatscha da reit</i>	<i>Rasterfläche</i>	<i>sesanfla davos in text per menar l'attenziun sigl artechel corrispudent</i>
11)	<i>indicaziuns digl editur</i>	<i>Verlagsangaben</i>	<i>adresa digl editur</i>
12)	<i>text current sco tal</i>	<i>Lauftext</i>	<i>text da gasetta per propi, cuntegn informaziuns pli detagliadas</i>

Il elements dil frontispezi II

indicaziuns digl editur

text introductiv

lingia grassa

legenda dil maletg

maletg

logo

surfatscha da reit

lingias, scaffettas

num digl autur

text sco tal

suttetel

tetel intermediar

Il ressorts d'ina gasetta



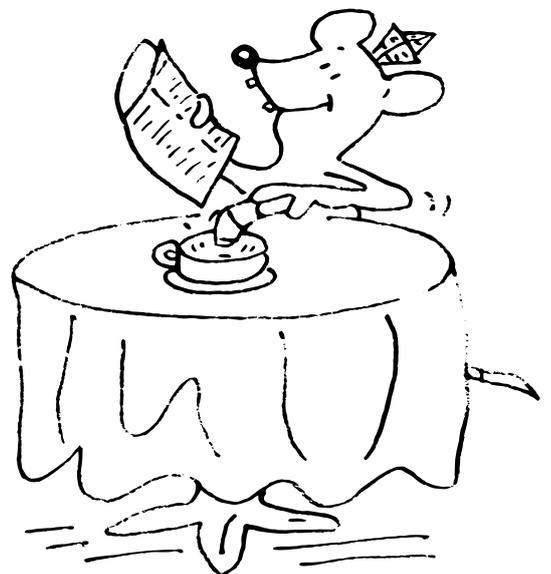
Jeu enconuschel la structura ed il cuntegn d'ina gasetta.

Pensum:

Da tgei vegn rapportau ella gasetta?

- Nudei en dus diversas lingias grassas, sco p.ex.:
Giugadur blessau
Niev cusseglier federal
Exposiziun a Mustér
- Fagei stem en tgei ressorts che vus anfleis ils divers temas, sco p.ex. il ressort sport: Giugadur blessau!
- Fagei ina gliesta cun tuts ressorts dalla gasetta e nudei tier mintga ressort treis lingias grassas!
- Schei controllar vos resultats dalla persuna d'instrucziun!

Bien da saver: Ina gasetta ei partida en ressorts (p.ex.: sport, cultura, exteriur, ...). Entgins da quels cattan ins en mintga gasetta, auters mo tenor basegns.



Miu agen artechel da gasetta



Jeu sai scriver in agen artechel da gasetta davart in tema.

Pensum:

- Scriva in artechel/rapport davart in eveniment en vossa scola (sco p.ex. in teater), il qual savess cumparer ella gasetta! Ina fotografia gida ad illustrar igl artechel/il rapport!
- Dai tiu artechel/rapport ad ina conscolara ni ad in conscolar per schar curreger! Scriva silsunter da schuber tiu artechel/rapport!
- Enquera l'adressa dalla redacziun da vossa gasetta locala dil di. Aschia sas ti nua che ti savesses tar-metter tiu artechel/rapport!



Bien da saver: L'adressa dalla redacziun sesanfla mintgamai egl impressum dalla gasetta.

Co ina gasetta vegn fatga



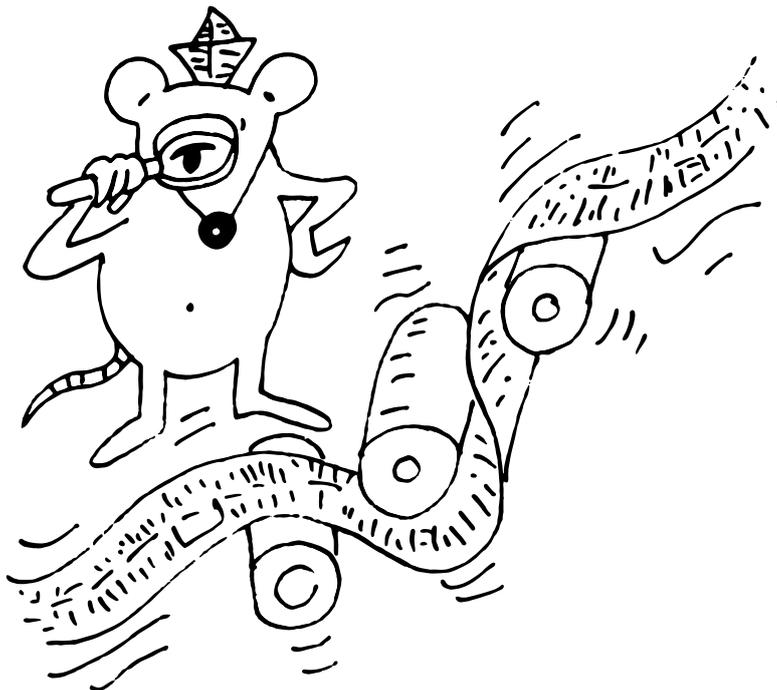
Jeu sai co ina gasetta vegn fatga.

Pensum:

- Legia atras bein il text sin ils dus suandonts fegls! Rispunda silsuenter allas damondas sil fegl "Co ina gasetta vegn fatga – damondas"!



Mira sin Moodle in filmet dalla «Stuttgarter Zeitung» che declara per tudestg co ina gasetta vegn fatga!



Co ina gasetta vegn fatga II



La redacziun d'ina gasetta retscheiva di e notg novitads digl entir mund. Quellas vegnan mintgamai legidas e rimnadas.

DANUNDER DERIVAN LAS NOVITADS?

Agenturas da text

Agenturas ein interpresas da novitads che rimnan, cumpran e vendan informaziuns. Quellas vegnan pil pli tarmessas cun agid digl internet (e-mail) alla redacziun.



Entginas agenturas impurtontas:

- *SDA: Schweizerische Depeschenagentur, Berna*
- *DPA: Deutsche Presse-Agentur*
- *UPI: United Press International, New York*
- *Reuters: London*
- *AFP: Agence France Presse, Paris*

Agenturas da maletgs

Ellas furneschan maletgs d'eveniments impurtonts digl entir mund.

Rapportaders e correspondents

Els rapporteschan davart eveniments che han liug el contuorn, sco p. ex.: radunonzas da vischnaunca, accidents, exposiziuns, catastrofes, concerts eav.

Persunas privatas

Ellas scrivan brevs da lecturs, artechels, tarmettan fotografias ni telefoneschan culla redacziun.

Ils telefons vegnan registrai dalla secretaria dalla redacziun e dai vinavon al ressort corrispundent.





CO VEGNAN LAS NOVITADS TRACTADAS?

La sesida da redacziun

Mintga damaun ha liug ina sesida cun tut ils redactors ed ils menaders dils divers ressorts. Mintga menader d'in ressort propona temas per la proxima gasetta. Ensemen elegian els allura ils temas, ils artechels, maletgs ed illustraziuns. Els decidan plinavon con plaz che mintga ressort survegn. Sina quei ston entgins artechels forsa vegnir scursani ni completai. Ei sa plinavon era dar che la redacziun retscheiva novitads pli impurtontas el decuors dil di. En tals cass vegnan auters artechels strihai.



Caricaturists

Els furneschan maletgs e dessegn leghers davart eveniments impurtonts.



Responsabel dil layout

Pil pli skizzescha il redactor responsabel co el s'imaginescha la pagina. Il responsabel dil layout prepara las paginas cun agid dil computer e da programs specials. Aschia metta el p.ex. ensemen maletgs, controllescha la grondezia dalla scartira eav. Cura ch'el ei a fin, controllescha il redactor aunc inaga la pagina e fa eventualmein aunc entginas correcturas.



Currigider

El legia tut ils artechels exactamein. El controllescha e curregia l'ortografia, la grammatica e per part era il cuntegn. Sillas paginas finidas controllescha el plinavon sch'ils tetels van a prau culs texts e sche las legendas dils maletgs corrispundan als maletgs. Suentar che la redacziun ha dau igl "OK", pia il bien da stampa, vegn la pagina tarmessa electronicamein alla stampa.



Stampadur

El surpren las paginas dalla redacziun e producescha las plattas da stampar leutier. Silsuentar vegn la gasetta stampada.

Co ina gasetta vegn fatga III - damondas

1. Numna las professiuns che ti has empriu d'enconuscher.
2. Danunder derivan las novitads?
3. Co vegnan las novitads tarmessas alla redacziun?
4. Tgi metta ensemen las paginas dalla gasetta?
5. Tgi ei responsabels pil cuntegn dalla gasetta?
6. Tgi surpren las paginas finidas dalla gasetta?
7. Tgi controllescha l'ortografia?

Noss`atgna gasetta da scola



Ensemen cun mias conscolaras e mes conscolars sai jeu cumpilar in'atgna gasetta.

Pensum:

- Cumpilei sezs ina gasetta da scola! Fagei leutier diever dils fegls "Co ina gasetta vegn fatga II" per gie buc emblidar enzatgei!
 - S'imaginei che vus essas rapportadras e rapportaders e che vus tuts leis verificar vossas ideas en quella gasetta! La persuna d'instrucziun meina l'emprema sesida sco cauredatur e gida vus a estructurar la lavur.
1. *Fagei ina sesida ed eligi ils ressorts, temas, fuorma, grondezia e tetel dalla gasetta. Discussiunei davart il maletg dil frontispezi! Patertgei leutier vid ils divers elements d'in frontispezi!*
 2. *Luvrei en grupp e scrivi divers artechels en connex cun vies ressort! Quei sa esser reportaschas, intervistas, fotografias davart il vitg, la gliued, la scola eav. Plinavon saveis vus era scriver artechels davart temas ch'interesseschan vus persunalmein.*
 3. *En ulteriuras sesidas vegnan vos artechels discussiunai e currigi tenor basegns. Plinavon vegnan fotografias aschuntadas e lingias grassas screttas. La fin finala dat la redacziun igl "OK" per stampar.*
 4. *Ussa vegn la gasetta stampada, ligiada e repartida.*

Bien da saver: La gasetta duei vegnir cumpilada aschia che vus sezs cumprasses era bugen ella.

